



B 94 - 34

26 Kincora Rd., Clontarf,
Dublin, 3. März 1947.

Liebe Frau Dr. Tadz,

ihr schreine mir, daß ich
Ihren lieben ausführlichen Brief v. 22. Januar
erst heute beantwortete. Als es kam, hatte ich
das Gefühl, ich müßte sofort schreiben —
nun sind Wochen vergangen. Ich bin Ihnen
so dankbar für die ausführliche Schilderung
der Verhältnisse in Ferragarrig 7/II. Nicht nur
ist es mir eine unendliche Beruhigung, daß Sie
ein Mitglied des mir so sehr anliegenden
liegenden Familienkreises geworden sind —
es war die Lösung, die ich mir für
Frances immer gewünscht habe, da es mir
klar war, daß das Zusammenleben mit Frances
die einzige Bereicherung in Frances's Leben
bedeutet. Frances macht sich, wie Sie selbst
am besten wissen werden, das Leben immer
noch schwieriger als es ohnedies ist. Frances's
letzter Brief klang endeutlich etwas mehr nach

"Selbstvertrauen" und das ist gewiss Thren's ~~Era~~ ¹⁹¹⁴ Dank zu danken. Das Trugard's Gesundheitszustand sehr gesundhafter ist, und es leider bleibt wird, ist eine traurige, ~~ausabkömmlinge~~ unabänderliche Tatsatz. Alles was ich nur kann beschreiben will, wie Sie wissen auf Lebensmittel prekte, die ich und meine Freunde schicken. Nur diese Flüsse ist schwerer als Sie ahnen. Ich bin augenblicklich nach aller Pakete d'aus der Schweiz gekommen sind und auch zum aus Amerika (mit Ausnahme der Pakete die Ellen Baer geschickt hat) meinen Freunden schickend, ich kann sie nicht bekämpfen, wie Irland - wie alle Länder heute - Geldausfuhrt - Verlust hat. Das ist mir höchst unangenehm und darum habe ich nun auch den ernsthaften Versuch gemacht regelmässigen Paket-Sendungen aus Schreddern zu erhalten, was ich sie finanziert hoffte. Ich hoffe sehr, dass es möglich sein wird manchmal ein Paket nach Hause zu senden. Es ist die Schreter von



Professor Thring, an die ich mich gewandt habe.
Sie ist mit einem Schweden verheiratet und lebt in
Stockholm seit ca 20 Jahren. - Nun zum Punkt,
der mir augenblicklich aus mir selbst am liebsten
liegt und leider auch aus schwerster auf mich
lastet: mein bevorstehender Besuch in Wien.
Nun als nach 9 Jahren meines Familien wieder
sehr so soll es einer Freude für alle Be-
teiligten sein. Für mich wird dies Reise
nach Österreich zumindest eines unvergleichl. An-
strengung bedeuten. Das Widersetzen mir von
vielen lieben Menschen unter so knappem
Verhältnisse und dann wieder Abschied
nehmen - und das wiederholt mich an
3 Orten: in Wien, Turin und n. in der
Schweiz (wo ich meine besten Freunde aus
Amerika nach 10 Jahren treffen soll) - ich
weiß nicht wie das gehen soll. Trugard's
Vorrichtung, dass Vety während meines Prof.
enthaltenes in Wien auf Urlaub gehen soll
hat mich furchtbar erschreckt und meinen
Mann entsetzt. Ich glaube van dieser Idee

nur man abkommen. Viel plausibler schien es mir, wenn Maud während Villy's Abwesenheit wieder in das Haus nach Pötzleinsdorf geholt werden könnte, oder meine Schwägerin Miri müßte einspringen und für die paar Wochen ihren und den Ferogassen Haushalt zusammenlegen zu zusammen führen. Ich habe Yngvard auf jemanden außerordentlich gewusst, Franz Weiß, der vielleicht beruhigend wäre, auszuholen, wenn Not an Maud wäre. — Ich weiß nicht, vielleicht ist alles ganz dünn wos ich Ihnen geschrieben habe. Nur ganz kurz anderer Beis. weg an finden ist, dann muß es wohl so genoutet werden, daß man den Haushalt in der Ferogasse auf 4 Wochen aufzubauen während Yngvard weg sind u. Maud nach Pötzleinsdorf geholt werden kann. Der Zeitpunkt meines Besuches wird wohl Yngvard sein. Mein Maud habe schwere Angst nur nicht was mit mir nicht gerade entzückt ist ein schwer fassbares Problem, darüber kann Zweifel. Schon erstaunt traut es



III.

mitz zu erfahren, dass Maur an "Reisen" nicht mit denkt. Ist denn das überhaupt ins Besitz der Möglichkeit? Und wie sollte das finanziert werden? Das ist ja überhaupt die andre große Sorge meines Mannes: wir und maria sollt in 6 oder 8 Wochen in Österreich leben? Mein Bank-Kantor in Wien ist im Lauf der Jahre aufgebraucht worden, wir besitzen keinen Schilling mehr. Ich werde natürlich Lebensmittel mitbringen, aber mehr als eines Koffers soll kaum ich auch mitz mit mir schleppen auf einer 70 stündigen Bahn u. Schiffreise.

Lieber Frau Dr. ihr glaube ich habe Sie schrecklich angejammert und Ihnen die Sonnenblume noch verwirret gestellt. Vielleicht wenn Sie den Haushalt auf 4 Wochen in Mai überdenken würdet, dann wäre alles befriedigend an Lösen. Dann würde man nur jemanden brauchen, der die Nachkinder für Maur da ist. — Ich weiß ich kann Sie nicht wieder um einen Aufenthaltschein bitten, weil Sie wahrscheinlich auch sehr nur Arbeit überhaupt werden.



Ich habe meine Absicht nur Zweifel, nur ich
3 Briefe kann getan und hoffe, dass manch
reifer Überlegung durch ein Weg gefunden wird.
- Welche Fächer unterrichten Sie und an welchem
Gymnasium? Ich könnte gar nicht begreifen
warum Sie eine englische Geschichts Lehre nicht
brauchen? Leiderlich ist das Brust, das ich
geschrieben habe für Sie unbrauchbar. Wenn Sie
mir genauer Kenntnisse mitteilen so wäre
ich gerne bereit weiter zu schreiben. —

Bitte entschuldigen Sie meine vermischten
Ausdrücke, es giebt Situationen im Leben,
was man einfach nicht ruhig sieht wie es weiter
gehen soll. Ich habe hier Haus und Mann
und Kind nach Tiere → all das auf Manet
meinem Dienstmädchen zu überlassen warum
nur notwendig aus grober Vorge obwohl ~~noch~~
Lina, das gute Niedergang versucht mich darüber
zu beruhigen.

Nun auch ich Schluss machen. Alles Liebe u.

vielen Dank für Ihre Freundschaft,
verkauft somit meine Frau ich geworden ob.
Herzlichst Ihre ergebene A. Schröder ges.